

# Snap-In Fitment Instructions | Instrucciones de instalación del sensor Snap-In | Instructions d'installation du capteur Snap-In

## Warranty

The sensor is guaranteed to be free from material and manufacturing defects for a period of thirty-six (36) months or 25,000 miles, whichever comes first\*. This warranty covers any defects in material or workmanship under normal use during the warranty period. Excluded from the warranty are defects due to improper installation and usage.

## Caution

- Any maintenance and repair work must be carried out by trained experts. Failure to do so may result in the failure of the TPMS sensor. The manufacturer does not assume any liability in case of faulty or incorrect installation of the product.
- Read the installation and safety instructions carefully before you install the sensor.
- When the tire bead is initially broken, ensure the valve is on the opposite side of the wheel from the bead breaker blade.
- When a tire is removed or a sensor is serviced, it is highly recommended to replace or service the sensor. A Snap-In sensor always requires the valve stem to be replaced.

## Garantía

Se garantiza que el sensor estará libre de defectos de materiales y fabricación durante un período de treinta y seis (36) meses o 25,000 millas, lo que ocurra primero\*. Esta garantía cubre cualquier defecto de materiales o mano de obra bajo condiciones normales de uso durante el período de garantía. Quedan excluidos de esta garantía los defectos ocasionados por una instalación o un uso inadecuados.

## Precaución

- Todo trabajo de mantenimiento y reparación debe ser realizado por personal capacitado. El incumplimiento de esta indicación puede provocar el fallo del sensor TPMS. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por la instalación incorrecta o defectuosa del producto.
- Lea atentamente las instrucciones de instalación y seguridad antes de instalar el sensor.
- Cuando se rompa inicialmente el talón del neumático, asegúrese de que la válvula esté ubicada en el lado opuesto de la rueda respecto a la pala del destalonador.
- Cuando se retire un neumático o se realice el mantenimiento de un sensor, se recomienda encarecidamente reemplazar o dar servicio al sensor. En los sensores de tipo Snap-In, siempre es necesario reemplazar el vástago de la válvula.

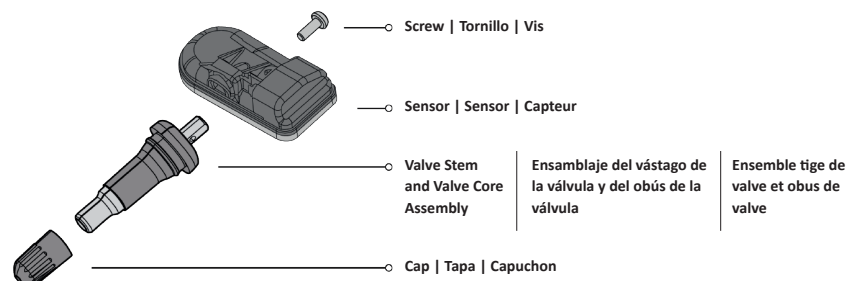
## Garantie

Le capteur est garanti contre tout défaut de matériau et de fabrication pendant une période de trente-six (36) mois ou 25 000 miles, selon la première éventualité\*. Cette garantie couvre tout défaut de matériau ou de fabrication dans des conditions normales d'utilisation pendant la période de garantie. Sont exclus de cette garantie les défauts résultant d'une installation ou d'une utilisation inadéquates.

## Attention

- Tous les travaux d'entretien et de réparation doivent être effectués par du personnel qualifié. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une défaillance du capteur TPMS. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'installation incorrecte ou défectueuse du produit.
- Lisez attentivement les instructions d'installation et de sécurité avant d'installer le capteur.
- Lors du décollage initial du talon du pneu, assurez-vous que la valve se trouve du côté opposé de la roue par rapport à la lame du décolle-pneu.
- Lorsqu'un pneu est démonté ou qu'un capteur est entretenu, il est fortement recommandé de remplacer ou de réviser le capteur. Pour un capteur de type Snap-In, le remplacement de la tige de valve est toujours nécessaire.

## Exploded View | Vista Explotada | Vue Éclatée

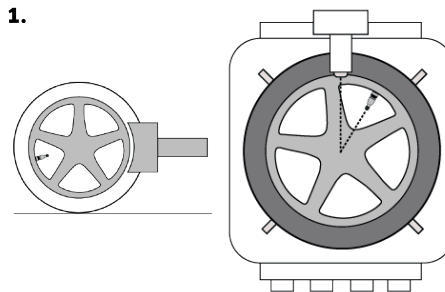


\*You must service/replace the valve when the tire is removed to uphold the sensor warranty.

\*Debe reparar / reemplazar la válvula cuando se quita la llanta para mantener la garantía del sensor.

\*Vous devez entretenir ou remplacer la valve lorsque le pneu est démonté afin de préserver la garantie du capteur.

1.

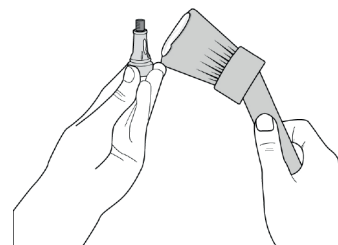


Break the bead of the tire ensuring the valve is located on the opposite side of the rim from the bead breaker blade. When the tire is dismounted the valve must be located at 1 o'clock to the tire fitting head.

Destalone el neumático asegurándose de que la válvula esté en el lado opuesto de la llanta de donde se encuentra la palanca destalonadora. Cuando desmonte el neumático, la válvula debe estar ubicada en la posición 1 (del reloj) con respecto a la parte central del neumático.

Décollez le talon du pneu en vous assurant que la valve est située du côté opposé de la jante par rapport à la lame du décolle-pneu. Lorsque le pneu est démonté, la valve doit être positionnée à 1 heure par rapport à la tête de montage du pneu.

2.

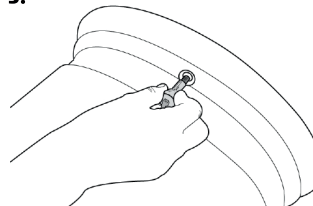


Apply lubricant to the valve stem.

Aplique lubricante al vástago de la válvula.

Appliquez un lubrifiant sur la tige de valve.

3.

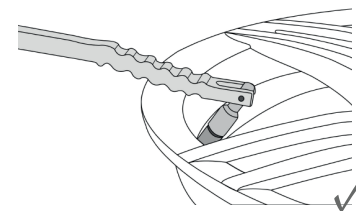


Place the valve stem through the valve hole, ensuring the rubber makes good contact with the valve hole all around.

Coloque el vástago de la válvula a través del orificio de la válvula, asegurándose de que la goma haga buen contacto en todo el orificio de la válvula.

Insérez la tige de valve dans l'orifice de la valve en vous assurant que le caoutchouc est en bon contact avec tout le pourtour de l'orifice de la valve.

4.

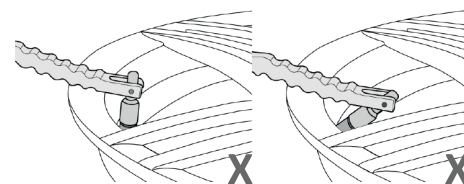


Use the valve puller to pull the valve stem through the hole until it snaps into place, ensuring that the valve angle is perpendicular to the hole. If using a metal valve puller, protect the rim.

Utilice el extractor de válvula para extraer el vástago de la válvula a través del orificio hasta que encaje en su posición, y asegúrese de que el ángulo de la válvula esté perpendicular al orificio. Si usa un extractor de metal, proteja la llanta.

Utilisez un extracteur de valve pour tirer la tige de valve à travers l'orifice jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en position, en vous assurant que l'angle de la valve est perpendiculaire à l'orifice. Si vous utilisez un extracteur de valve en métal, protégez la jante.

5.



Please note: Failure to pull the valve through at the correct angle can result in damage to the valve stem or prevent the rubber from creating an air-tight seal.

Tenga en cuenta: Si no extrae la válvula en el ángulo correcto, se puede dañar el vástago de la válvula o evitar que la goma genere un sello hermético.

Remarque: Si la valve n'est pas tirée selon le bon angle, la tige de valve risque d'être endommagée ou le caoutchouc pourrait ne pas assurer une étanchéité à l'air.

6.

When remounting the tire onto the rim, ensure that the valve starts on the opposite side of the rim from the tire fitting head.

Cuando vuelva a montar el neumático en la llanta, asegúrese de que la válvula comience en el lado opuesto de la llanta con respecto a la cabeza de montaje del neumático.

Lors du remontage du pneu sur la jante, assurez-vous que la valve commence du côté opposé de la jante par rapport à la tête de montage du pneu.